

Velkommen til Hvidovre Stadion



PROGRAM

1. division 1982

HIF - B 1909



adidas®

Toms
CHOKOLADE

YANKIE Bar

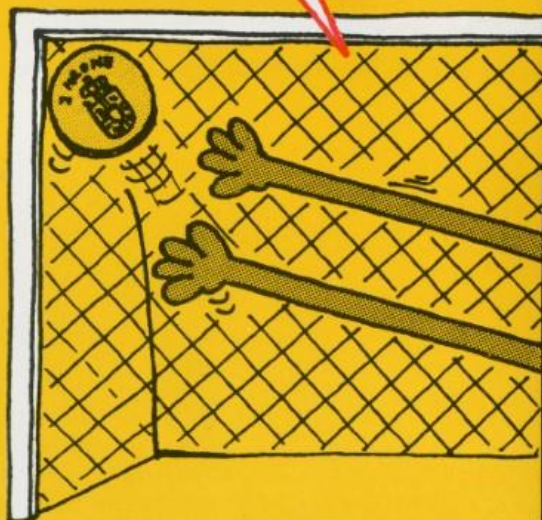
Strandmark Afd.,
Frihedens Butikcenter,
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,
Hvidovrevej 253,
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,
Hvidovrevej 103,
tlf. 75 15 21



**Få økonomien i topform
i Bikuben**



KONTAKTLINSE!!!



J. Cornelius-Knudsen
Frihedens Butiks Center
Strandmarksvej 20
Tlf. 78 46 45

sportsfolk
ta' cyklen

Cykelhuset

CENTRAL

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

BAGGER

**Frihedens
Butikscenter
TLF. 49 07 11**

**Radio • TV • Video
Båndoptagere
Stereo • Hi-Fi
Pladebar**

Bagger Radio
Frihedens Butikscenter
Strandmarksvej 20

*49 07 11



**HVIDOVRE
IDRÆTSFORENING**
Hvidovre Stadion
Søllentuna allé 1-3
2650 Hvidovre
Telefon: 78 17 72

Bestyrelsen:

Sven Christensen, formand
Svend Hyldgård, næstformand
Henning Hebo, kasserer
Poul Odér, Sekretær
Kurt Antonsen, seniorformand
Thorvald Jensen, ungdomsform.
Poul Larsen, bestyrelsesmedl.
Preben Kolind, Spillerrep.
N.E. Madsen, NAFU-formand

Forretningsfører:
Niels Nielsen

Træner: John Sinding
Assistent: Finn Enegård
Holdleder: Finn Cyril
Massør: Benny Krogh
Læge: Niels Westergaard
Materiale: Jens Hauge

NAFU:

N.E. Madsen, formand
Niels Nielsen
Kurt Antonsen
Elo Hemstad
Sven Christensen
Henning Hebo

Speakertjenesten:

49 18 04
Johnny Toft Sørensen

Programredaktion:

Finn Cyril
Kim Madsen

Annoncer:

Preben Knak 49 02 52
Finn Cyril 78 35 85

Garantklubben

»Det Gule Kort«:
Bøje Sandgård
Underholdning:
Ib Christiansen

HIF's Fodboldvenner

Formand: Ivan Jakobsen

Fotografer: Bent K. Rasmussen
& Søren Schnoor

Forside:

En af de mange chancer. Henrik Jensen når ikke op til Per Stoffensens centrering og HIF må nøjes med en 1-0 sejr mod B 93.



Jan Madsen holdt »buret« rent mod B 93.

Optimismen er vendt tilbage

Kampen mod Køge, gav trods det ufortjente nederlag, på 0-1, vores spillere en optimisme, fordi spillet endelig begyndte at »køre«.

Samme optimisme gav årets første sejr, sidste lørdag, over B 93 på 1-0. Vores nye spillestil, med tre mand i front samt tre på midtbanen, betyder at vi angiver med hele seks mand, men forsvarer os med otte. Det er voldsomt fysisk krævende, men det giver point og er underholdende.

Hvem skal score vores mål?

Spørgsmålet om hvem der skal score Hvidovres mål er ganske indlysende fordi de tre programmerede målskytter, Michael Manniche, Claus Granlund og Flemming Larsen alle er langvarigt skadede. Men Jørgen Jacobsen beviste at han godt kan, det var intet mindre end fremragende, det mål han scorede mod B 93, hvor han i fuldt løb sparkede dybt i bolden, så den blev løftet over keeperen. Henrik Jensen var direkte uheldig med ikke at score to gange mod B 93, men han har lovet at score på sine chancer i aften.

B 1909 skal besejres

Kravet i aften er sejr og kun sejr tæller, da vores modstander har spillet to kampe mindre end os, er det en kamp der skal give to point, så der bliver lidt afstand ned til de tre, noget kedelige pladser.

God fornøjelse-Finn Cyril

KAMPENS SPONSOR:

VIDEOCENTRET TV 2
Hvidovrevej 120 - Tlf. (01) 75 19 79

Firmamålaktionærer i HIF

Ved redaktionen's slutning havde følgende erhvervsdrivende tegnet firmamålaktier for sæsonen 1982:

RUTH & JOHS. MADSEN, Skjold Burne
Hvidovrevej 91

STATIONSRESTAURANTEN
Søllentuna Allé 1-3

JØRGEN CHRISTENSEN, murermester
Ketilstorp Allé 94

HELLBRANDT Offset/Kontorartikler
Bibliotekvej 68

E. SKJÆRBÆK's

Møbeltransport & Flytteforretning
Strandmarksvej 43

TUBORG HVIDOVRE

v/lb Christiansen, Kloverprisvej 13

HELGE HANSEN,

murermester og entreprenør, Tistrupvej 2

BOB's SMØRREBRØD

v/Jan B. Petersen, Strandmarksvej 21-23

FRIHEDENS BLOMSTER

v/Hartvig Jørgensen,
Frihedens Butikscenter

BIKUBEN Strandmark Afdeling

Frihedens Butikscenter,

IMPORTØREN

v/B. Hein-Hansen, Frihedens Butikscenter

FRIHEDENS KONFEKTURE

Frihedens Butikscenter

BIRGER's AUTOMOBILER

v/Birger Andersen, Gl. Køgevej 174

MOBILTANKEN

v/H. K. Sørensen, Gl. Køgevej 388

ALT TIL BARNET HOS JALSØE

v/Søren Jalsøe, Roskildevej 144

STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316

BØJE's EJENDOMSCENTER

Hvidovrevej 104 A

CERES - Hvidovre

v/Erik Hagengaard, Grenhusene 99

DANA GRILL

v/Michael Petersen, Strandmarksvej 15

Vi er selvfølgelig meget glade for den støtte de pågældende firmaer yder klubben, og skal derfor indtrængende bede alle medlemmer såvel som tilhængere om at gøre denne støtte gensidig ved at handle hos firmamålaktionærerne.

KOMMENTAR

v/Finn Cyril



Det burde forbydes

En del mennesker fortæller mig af og til, gerne gennem andre, at min irritationstærskel til tider er for lav. Men en lørdag eftermiddag, som sidste lørdag, kan jeg godt undvære.

At vi skal spille en 1. Maj i Idrætsparken, samtidig med at folkesamlinger (demonstrationer) afholdes overalt i fælledparken, er tåbeligt ud over det sædvanlige. Kampen kunne været blevet spillet søndag aften kl. 19.00, der var ingen -gentager ingen- aftenkampe i København. Hvis det havde været et jysk hold, uden publikum, der skulle have spillet mod B 93 denne dag, ville det nærmest være en økonomisk katastrofe at spille. Det er så tåbeligt, at det burde forbydes.

Tak til linievogteren

Kampens ene linievogter Alf Kern Rasmussen, var tilfældig til stæde, så træner John Sinding og undertegnede, efter en mindre ventetid, kunne komme ind i Idrætsparken, hvilket vi var glade for, men glæden over at være kommet gratis ind, forsvandt da vi besigtigede græstæppet (læs sandkasse). Det er fantastisk, med de penge de fortæller der bliver brugt, at banen ser sådan ud. Hvad med at tage en snak med Hvidovres Stadionpersonale?

Det forpligter

Til B 93 og Idrætsparken må det siges, at når man er værter ved en sportskamp så forpligter det, på alle måder. Det eneste der reddede denne lørdag for mig, var årets første sejr.



du vil
gå godt
i et par
kvali-
tets sko
fra

Leif Sørensen

Bredalsparken
Sko Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81

E. Christiansen

aut. gas- og vandmester

**SPØRG
VVS-
FAGMANDEN**

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefyr
- Badeværelser
- Gas
- Vand
- Sanitet

75 12 58 Landlystvej 69



**Støtteforeningen med initiativ —
som støtter hele FODBOLDAFDELINGEN**

ER DU HIF FAN bør du også have en DM bluse
Kan købes på :

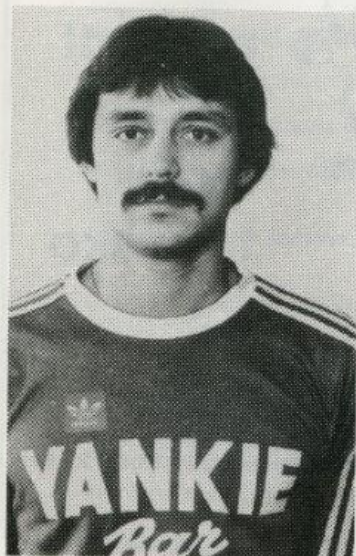
HIF's kontor eller
Stadionrestauranten

**Vi arrangerer naturligvis BUSTURE til divisionsholdets udekampe
SE VORT SKILT PÅ STADION**

Bliv medlem : koster kun 20,- kr. pr. år

Kontakt venligst :	Ivan Jakobsen 01 - 78 95 23	Bo Hillinger 01 - 78 17 53
	Berit Lentge 01 - 78 86 84	Jens Peter Poulsen 01 - 78 91 37

SPILLER PROFIL



CLAUS MOESTRUP

Det er en Hvidovredreng, der er vendt tilbage til os, efter tre år, som kontraktspiller i Kastrup.

Claus Moestrup forlod os for tre år siden, fordi han fik et bedre kontrakttilbud af Kastrup, end af Hvidovre i 1979. Det var en svær beslutning at træffe for Claus efter at have spillet de mange år i Hvidovre. Hans samarbejde med Michael Christensen, var ellers blevet uanmeldeligt godt, hvor især off-side fælden efter Hollandsk mønster, virkede virkelig godt og det var helt klart en af årsagerne til at Hvidovre igen kunne vende tilbage til 1. division i 1978. Det blev til 86 kampe på Hvidovres divisionshold, inden Claus tog til Kastrup, hvor han har spillet 65 kampe og det ene år, var han med til at spille TOTO-turneringen, som giver en del attraktive rejser til udlandet. Der skete det pudsige, at Claus er begyndt at score mål medens han i Hvidovre kun nåede at score et mål. Det er blevet til en hel del i Kastrup og vi glæder os til, at han også begynder at score for Hvidovre

Esso Motor Hotel Bistro



Spis nemt

Hyggeligt

og

Billigt

NETOP NU

Højrebsbøf

med mixet

grøntsalat og

bagt kartoffel og

bearnaisesauce

Kettevej 4

Tlf. (01) 49 82 22

48⁵⁰

SELSKABSLOKALER fra 10-250 pers.



Center

**Tag lidt godt
med hjem. Vi har
åbent efter
kampen**

AUTOREPARATIONER

Åbent:

Hverdage 6-23

Søn- og helligdage 7-23

Lodsvej 3-5 - Tlf. 49 41 53

FODBOLDSOUVENIR'S



Mandag til fredag sidder Hvidovres målmand Jan Madsen ved ordretelen og sørger for hurtig ekspedition.

Ring og bestil mandag-fredag 10-16, lørdag og søndag lukket. Tlf. 01-71 35 49.

Her ser du et udpluk af mine souvenir's som ligger på lager til de fleste engelske og en del tyske klubber bl.a. Liverpool / Ipswich / Manchester U. Southampton / Tottenham & Bayern M. / Hamburg S.V. / Barcelona.

BREDALSPARKENS

HVIDOVREVEJ 328
TLF. 01-78 24 48

**GULD & SØLV
URE & OPTIK**



Kampens sponsor: Hvidovres TV-2 - Videocentret



På kun fire måneder har 500 Hvidovreborger meldt sig ind som medlemmer i Hvidovres nye Videocenter. Ejeren Poul Petersen er glad og tilfreds med denne store tilslutning, men han er ikke overrasket, video er kommet for at blive.

Poul Petersen er efter 11 års ansættelse i Simon Spies koncernen, blevet selvstændig og er blandt andet gået i samarbejde med A B-Collection, der leverer de sidste nye danske film, som der er meget stor interesse for.

TV-2 - Videocentret

Poul Petersen
Hvidovrevej 120
Tlf. 75 19 79

ALT GLARMESTERARBEJDE UDFØRES

gå til **GLAS** fagmanden
-den faguddannede glarmester



Speciale ! Indramning

på gensyn hos
A. SVENSSON
HVIDOVREVEJ 342
Tlf. 01 - 78 12 54

Velkommen

til B 1909



B 1909 er nok et af dansk fodbolds mest omdiskuterede hold i divisionerne. Siden 1945 er dette hold blevet kaldt elevatørholdet og det må siges at være med rette. Det er i år niende gang at klubben er rykket op i 1. division i 36 år.

Holdets træner er Jack Johnson, der er kendt for sit iltre temperament, hvilket han også havde som spiller. Jack blev B 1909's første A-landsholdsspiller og han nåede 4 kampe inden turen gik til Skotland. Men i hele tolv år var Jack fast inventar på B 1909 bedste hold, så hans baggrund som træner må siges at være god.

B 1909 har tretten spillere på kontrakt, hvoraf målmanden Claus Toppel velnok er den mest kendte, der med sine 11 ynglinge, samt 3 juniorlandskampe også er den mest rutinerede spiller på holdet.

Holdets eneste udlænding er skotten John Fraser, der er dynamoen på midtbanen som skal holde sammen på det hele. John er i år kommet fra Svendborg og har også været proff-spiller i sit hjemland for St. Johnstone.

B 1909 har op til denne sæson måtte sige farvel til to andre skotter der hed James Boag og Dennis Corrigan.

Sidste nye kontraktspiller er unge Lars Albrechtsen der oprindeligt kom fra Fjordager, men har sidst været i Grækenland, dog uden den helt store succes.

Holdets spillestil er teknisk betonet, som det i øvrigt altid har været gennem tiderne, hvorimod det til tider kniber med det fysiske, der traditionelt er holdets svaghed, men det siges at træneren er ved at få rettet dette.



Lars Albrechtsen



John Fraser



Claus Toppel

1972	nr. 12 i 1.division
1973	nr. 5 i 2.division
1974	nr. 4 i 2.division
1975	nr. 16 i 1.division
1976	nr. 3 i 2.division
1977	nr. 15 i 1.division
1978	nr. 13 i 2.division
1979	nr. 13 i 2.division
1980	nr. 4 i 2.division
1981	nr. 2 i 2.division

Dansk Mester	1959 & 1964
Pokalvinder	1962 & 1971
Dansk Yngligemestre	1954- 58 & 1977

Din avis fortæller den halve sandhed om dansk fodbold - vi fortæller resten ...

Dagbladenes sportsredaktioner er stressede - de når ikke altid at grave så dybt i stoffet, som de selv gerne ville. Som ugeblad har Fodboldmagasinet TIPS-bladet lidt mere tid og lidt flere kræfter til dybdeborende sportsjournalistik. Vi fortæller derfor den spændende anden halvdel af sandheden om dansk fodbold netop nu. Plus naturligvis alle facts - og masser af nyheder.



Nyt nummer hver torsdag



Jeg klarer den

jeg har også konto i Handelsbanken

HANDELSBANKEN
altid med i billedet



Helt på toppen

Frihedens Frisør

v/Tommy Sørensen

Strandmarksvej 20

2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08

BESTIL VENLIGST TID



Bikuben Skolefodbold



Turneringens første kamp mellem Risbjergskolen og Langhøjskolen, bød på meget godt fodboldspil og hvor Risbjergskolen kom foran 1-0 på et mål af Ricky Cyril. Denne føring holdt til et godt stykke ind i anden halvleg, hvor Langhøjskolen udlignede på et meget heldigt selvmål. Men så gik det stærkt, to hurtige mål af Bo Henriksen og Henrik Lander grundlagde en sejr på 3-1 til Langhøjskolen hvilket var fuldt fortjent.

Dagens kamp er mellem Sønderkærskolen og Engstrandskolen og vi glæder os til at se disse små purke, hvor der er flere store talenter imellem, kampe og spil så det er en fryd for øjet.

Finn

Manden bag den gode ide, Mogens Friss Christensen.

—De 3 »stærke« fra Ceres—

Dortmunder

Havskum

Red Erik

CERES HVIDOVRE



Træneren har ordet



Tak til publikum

Først og fremmest vil jeg takke Hvidovres publikum for den opbakning, spillerne fik under hele kampen mod Køge og ingen skal være i tvivl om at det hjælper helt utroligt, især så længe vi ligger i bunden af 1. division.

Hvorfor ligger vi i bunden?

Aviserne og holdleder Finn Cyril har gang på gang påpeget, at det er på grund af de mange skader at vi ligger hvor vi gør, men lad mig så begynde helt forfra, set med en træners øjne.

For nøjagtig et år siden, begyndte planlægningen med holdet anno 1982 og vi skrev

kontrakt med 1981 topscorer Gert Jørgensen fra B 1901 og hvad skete der? Han rejste. Men så var Jørgen Kirk smuttet. Så skrev vi kontrakt med Claus Granlund fra HIK, også en topscorer fra 1981. Men det ligger helt fast, at før han bliver opereret for sine ødelagte ledbånd, før bliver han ikke helt god og hurtig nok til 1. division. Vi knyttede Vanløses topscorer Flemming Larsen til os og hvad skete der så - igen en forestående operation. Vores egen topscorer Michael Manniches meget mærkværdige fodskade har umuliggjort at han har kunnet spille i år, og med tre typiske målscore væk fra holdet, er et uhyggeligt stort handicap.

Vores planlægning med de rigtige målskytter, ville i al beskedenhed være landets bedste angreb, men sådan skulle det ikke være. Vi spillede en kamp i vinter med det vi kaldte bedste mandskab, og B 1901 blev sendt hjem med en sæk på 5-0. Siden denne dag har det været svært for os, da også Michael Christensen, Steen Hansen og Henrik Jensen har været væk i perioder.

Men nu ikke mere jammer

Vi er tvunget (frivilligt) til en ny spillestil, hvor vi med vores små spillere, men meget løbestærke og boldsikre, skal spille hurtigt og kvikt, samt forcheke over hele banen og helst så langt oppe på banen som muligt, det kan vi, det så vi mod Køge, der til tider var presset helt i bund. Det samme så vi mod B 93 i den første halv time, indtil Jan Verner (suk - endnu en skade) måtte gå ud.

Dette bliver recepten fremover ingen tvivl om det, men det er også samtidigt mere underholdende og det har været ganske pudsigt at se vores (små) spillere gå i kødet på de store drenge fra Køge og B 93 og vinde alle de nærkampe der var nødvendige. Jo - nu går det fremad og i aften skal det gå udover B 1909, deres sejr over Kolding i søndags på 3-0 afskrækker os overhovedet ikke.

LYNGHOLM KLOAK - SERVICE

EGEVOLDEN 180 . 2650 HVIDOVRE



TELEFON 01-46 11 49

- ★ SLAMSUGNING
- ★ HØJTRYKSSPULING
- ★ KLOAK-FJERNSYN
- ★ RODSKÆRING
- ★ OPSUGNING AF OLIE SAMT GIFTIGE OG BRANDFARLIGE VÆSKER

- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED MOTORSPLIT



★ Privat:
Flemming Lyngholm
01-49 45 24

★ Privat:
Preben Lyngholm
01-78 93 82

RADIODIRIGERET SERVICE

... HELE DØGNET!!!

Hvidovre Kloakservice I/S

Dansk Bygnings-entreprise Aps

Totalentrepriser - Bygningsrenoveringer

**De har problemet -
vi har løsningen ...
og alle håndværkerne**



Medlem af Entreprenørforeningen

REPARATION OG
VEDLIGEHOLDELSE AF:

- Ejendomme
- Institutioner
- Fabrikker
- Boliger
- Kloakker
- Gårdbelægning
- Altaner

Entreprenør - Aut. Kloakmestre

Jørgen Lyngholm

01 - 78 93 89

- og efter
kampen ses vi
s'fø'li på

Johnny's Bodega

- stedet,
hvor sportsfolk
modes!

Hvidovrevej 356
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 9 morgen

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

HVIDOVREs STØRSTE
EJENDOMSCENTER

SÆLGER MINDST

-ET SALG OM DAGEN

BØJE'S

EJENDOMSCENTER
*01-75 30 70
Aften 01-49 50 80
20 års lokalkendskab

Salg af vilaa, grunde, ejerlejligheder
andelslejligheder m.m. overalt
samt udlejning af vilaa,
og lejligheder

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

Holdopstillingerne

HIF

- 1 Jan Madsen
- 2 Finn Johansen
- 3 Børge Nielsen
- 4 Michael Christensen
- 5 Steen Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Klaus Nørregård
- 8 Bo Fosgård
- 9 Per Steffensen
- 10 Henrik Jensen
- 11 Jesper Reuteman
- 12 Allan Lyngby
- 13 Claus Moestrup
- 14 Jørgen Jacobsen
- 15 Bjarne Vinsløv

Træner: John Sinding

B 1909

- 1 Claus Toppel
- 2 Per Nielsen
- 3 Lars Petersen
- 4 Lennart Simonsen
- 5 Søren Steensen
- 6 Lars Albrechtsen
- 7 John Fraser
- 8 Claus Jensen
- 9 Jesper Petersen
- 10 Torben Konradsen
- 11 Mogens Johansen
- 12 Lars Lunde
- 13 Claus Dalgård
- 14 Bjarne Hansen
- 15 Jesper Hempeler

Træner: Jack Johnson

Dommer: Torben Månsson SBU

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268
Selvfølgelig en Super Select Bold.

Alle ender hos

MAX & maxine

v/Jørgen Henriksen
Hvidovrevej 340
Tlf. 78 55 22

Sportsfolk går i
Stretch Denim

Stretch
Denim
created for a perfect fit
and ultimate comfort by
Stoopy

EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK
EKSPRES TRYK

EKSPRES-
TRYKSAGER
TIL LAVPRIS



HELLBRANDT

BIBLIOTEKVEJ 68 - 2650 HVIDOVRE - TLF. 01 - 49 35 22

Sportsfolk handler hos

JOHN STEEN SPORT

Frihedens Butikscenter . Hvidovrevej . Strandmarksvej . Tlf. 49 00 99



HVIDOVRE AVIS blev igen TOPSCORER blandt lokal-aviser

Nu har vi det også fra GALLUP:

STØRST LÆSERDÆKNING

GALLUP:
Hvuel af fig. aviser har De læst inden
for de sidste 7 dage?

	HVIDOVRE	BERG	LYNBY
HVIDOVRE AVIS	99%	98%	99%
LOKALAVISEN	89%	89%	88%
VESTEGRNEN	86%	85%	87%

HØJST LÆSETID

GALLUP:
Hvuel lang tid bruger De normalt på at
læse et nummer af ... ?

	1-10 min	11-20 min	21-30 min
HVIDOVRE AVIS	26%	32%	23%
LOKALAVISEN	69%	19%	5%
VESTEGRNEN	62%	24%	4%

BEDST LÆSEEFFEKT

GALLUP:
Hvuel husker De at have læst i fig. aviser?

	Ikke husker	Ja, det er vist	Ja, det er vist
HVIDOVRE AVIS	68%	67%	60%
LOKALAVISEN	48%	34%	32%
VESTEGRNEN	52%	42%	40%

KILDE: Alle tal stammer fra en undersøgelse af Gallup Media & Market
Inc. i samarbejde med HVIDOVRE AVIS, dateret 1984. Hvidovre Avis har
derfor den bedste læseeffekt i Hvidovre. De er også den eneste avis i
Hvidovre, der har en læseeffekt på 60% eller mere.

...vi har også
den bedste dækning
af sporten...

HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) * 49 55 55

TOTO-Cupen



Standard Liege	33	56-27	46
Anderlecht	33	53-30	44
Gent	33	36-19	43
Lokeren	33	64-31	42
Antwerp	33	43-22	41
Beveren	33	43-29	37
Courtrai	33	38-35	36
Lierse	33	45-49	34
Waterschei	33	43-52	30
Tongres	33	39-52	30
Racing white	33	41-44	29
Waregem	33	30-33	29
Cercle Br.	33	56-58	28
FC Liege	33	36-49	28
Beringen	33	32-48	27
Winterslag	33	23-49	27
FC Brugge	33	41-46	26
Mechelen	33	27-63	17

Efter at Michael Christensen er vendt tilbage til holdet, er optimismen og spillelyste bestemt igen kommet i højsædet. Køge var utrolig heldige med at vinde i Hvidovre, hvor vi var en klasse bedre end dem. Sejren sidste lørdag over B 93 med 1-0 blev skabt i første halvleg inden Jan Verner gik i stykker. I disse to kampe har anføren Michael Christensen fået skabt ro over forsvaret og fået genskabt fighterånden på holdet.

Når forårets kun 13 kampe er overstået, skal Hvidovre deltage i TOTO-cuppen, hvor vi skal møde Bayer Leverkusen fra Vesttyskland, Standard Liège fra Belgien samt Tscherno More Varna fra Bulgarien. Der er tilfredshed blandt ledere og spillere for denne pulje, hvor vi skal møde helt nye klubber.

Jeg har ikke kunnet skaffe pointstillingen fra den Bulgarske 1. division, blot kan jeg sige at Varna er i den bedste halvdel. Skulle du have glemt din geografi, kan jeg oplyse at det er den eneste store havneby ud mod Sortehavet. Det skal nok blive en virkelig interessant tur for alle.

Finn Cyril

Hamburg	30	82-37	43	Braunschweig	30	55-53	31
Köln	30	62-29	41	Bochum	30	45-44	29
Bayern Münch.	29	72-46	39	Bielefeld	30	37-43	27
Dortmund	30	54-33	37	Nürnberg	30	43-67	24
Mönchengladb.	30	52-45	35	Karlsruhe	30	42-58	23
Kaiserslautern	30	60-55	34	Düsseldorf	30	43-63	23
Werder Bremen	29	48-43	34	Leverkusen	30	38-66	20
Stuttgart	30	52-45	32	Duisburg	30	36-67	17
Frankfurt	30	72-66	32	Darmstadt	30	38-71	17



HVIDOVRE BANK

(Fil. af Arb. Landsbank) Hvidovrevej 85 . Tlf. 01-75 14 37
Hjørnet af Landlystvej - god bilparkering.



Restaurant-Bar-Selskabslokaler

Selskaber modtages indtil 300 couv.

Ring efter brochure Week-end ophold Kr. 225
Dinner transpactable lev. musik hver lørdag.

Birkerød Kongevej 4

Med venlig hilsen Alex Pedersen Tlf. 02 42 08 66



Dagens Geha-spiller

Flemming Hansen er vel nok Københavnsserieholdets bedste spiller i øjeblikket.

Desværre hæmmer en knæskade, denne elegante tekniker, der med sin fælde sparketeknik sætter sit præg på holdet, i at komme på divisionsholdet, hvilket han er god nok til.

Hvidovres Målscorer:

Jesper Reuteman	2 mål
Claus Moestrup	2 mål
Flemming Hansen	1 mål
Jesper Møller	1 mål
Allan Lyngby	1 mål
Bjarne Vinslöv	1 mål

B 1908	4	4-1	8
Hvidovre	5	9-5	7
Fremad Amager	4	3-2	5
Vebro	5	5-5	5
Husum	5	4-4	5
KFUM	5	4-4	5
Tamby	5	8-9	5
Fremad Valby	5	9-7	4
Dalgas	4	7-5	4
Skovshoved	5	6-6	4
Kastrup	4	3-4	4
FB	4	3-7	3
ØB	5	3-10	1

Texaco Trafikcenter

Selvtank
Vasketunnel

v/ LEIF NIELSEN
Bibliotekvej 56
Hvidovre



til tjeneste

Værksted
Minimarked

Åbent: Hverdag 7-20
Søndage 8-20
Tlf. 01-78 63 75

Geha

på ethvert kontor

Geha

Overhead Projektorer
Stencils Duplikatorer
Sprit Duplikatorer
Electro Brændere
Skriveredskaber
Farvebånd

Torveporten 4 • 2500 Valby • Tlf. 01 - 16 55 55

ET GODT MÅL



efter dagens kamp
er »henne om hjørnet«
hos Jytte og Werner



STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67



MATADOREN - det lille madsted
hvor man hygger sig

GL.KØGEVEJ 31b TLF. 01780478

MATADOR-BØF God mad i alle prislag

Åbent: fra 11³⁰-22⁰⁰ Lukket hver Mandag

Hvem er han? ■ Hvidovres tilskuere behøver ikke at blive hjemme foran radioapparaterne for at følge den spændende udvikling i tipskampene...



Jørgen Nielsen sidder klar med papir, blyant og telefon for at samle aftenens resultater ind til publikum.

Det sørger Hvidovre Stadions speakertjeneste for.

Jørgen Nielsen, 30 år, hedder manden der sørger for at publikum løbende orienteres om stillingerne i de kampe, der spilles samtidigt med Hvidovres.

Via telefonen er han konstant i kontakt med de øvrige stadionanlæg. Og så sekunder senere kan speaker Johnny Toft Sørensen bringe resultaterne videre.

-Vi har en aftale med de øvrige stadionanlæg, som ringer straks der er scoret, fortæller Jørgen Nielsen. - Men de ringer aldrig, når deres klub er kommet bagud, så vi ringer hele tiden og kontrollerer....

Jørgen Nielsen håber denne service er medvirkende til at især tipperne møder frem til Hvidovres kampe i stedet for at blive hjemme foran radioapparaterne.

-Vi har altid de 13 rigtige før radioens Sport og musik, konstaterer Jørgen Nielsen, der i aften skal indsamle stillinger fra ialt syv kampe.



Hvad går du mest op i
håndbold eller fodbold?



»Nyt Tøj«
fra Wandorf

Wandorf

FRIHEDENS BUTIKSCENTER JUNIOR & HERRETØJ TLF. 49 04 44

Brugsen

Winner. Skabt af sportsfolk til sporten.

Winner. Nyt stort sportsnavn.
Professionelt så det ses og føles.

Alt i tøj, sko og rekvisitter.

Dækker alle sportsgrene
- også trim og jogging. Bedste kvalitet
hele vejen igennem.

Skabt i samråd med elite-
sportsfolk.

KVICKLY

HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV
HVIDOVREVEJ 178 TLF. 75 92 00

BOB^s SMØRREBRØD

Strandmarksvej 23 Tlf. 78 23 08

Din daglige madpakke
Luksus smørrebrød på bestilling
Hvidovres førende slagter
også når det gælder ost

SLAGTEREN STRANDMARKSVEJ 23

TELEFON 78 23 08

Harrestrup Kro

Hygge og
stemning



Vigerslevvej 278
Tlf. (01) 30 95 25

Med venlig hilsen
Viggo Jørgensen
og Niels Heidelberg

JEG SMUTTEDE TILFÆLDIGVIS IND FOR
14 DAGE SIDEN, MEN JEG TROR AT
JEG SNUPPER 14 DAGE MERE!

FACTS

STILLINGEN 1. DIV.

AGF	6	5	1	0	14-4	11
Køge	6	3	2	1	9-4	8
OB	5	3	1	1	6-2	7
Ikast	6	2	3	1	5-2	7
Lyngby	6	2	3	1	8-7	7
Brøndby	6	2	2	2	10-5	6
Esbjerg	5	3	0	2	10-8	6
B 1903	5	2	2	1	5-4	6
KB	6	2	2	2	9-9	6
Næstved	6	1	4	1	7-9	6
Vejle	6	2	1	3	8-9	5
B 93	6	1	2	3	5-8	4
Hvidovre	6	1	1	4	3-8	3
B 1909	4	1	1	2	7-13	3
Kolding	6	0	3	3	4-11	3
B 1901	5	0	2	3	4-11	2

STILLINGEN 2. DIV.

Herning	6	4	1	1	14-4	9
Frem	6	4	1	1	7-3	9
Viborg	6	2	4	0	11-7	8
Rds. Freja	6	2	4	0	8-4	8
Kastrup	6	3	2	1	6-3	8
Glostrup IC	6	2	3	1	8-6	7
Birkerød	6	2	3	1	6-5	7
Fr.havn	6	2	2	2	9-8	6
Fremad A.	6	2	2	2	8-8	6
AB	5	1	3	1	5-4	5
Herfølge	5	1	3	1	5-4	5
Aarta	6	1	3	2	7-7	5
Skovbakken	6	1	2	3	7-14	4
Bronshøj	6	0	3	3	6-14	3
Helsingør	6	1	0	5	2-9	2
OKS	6	1	0	5	4-13	2

TILSKUERBAROMETER

1. DIVISION

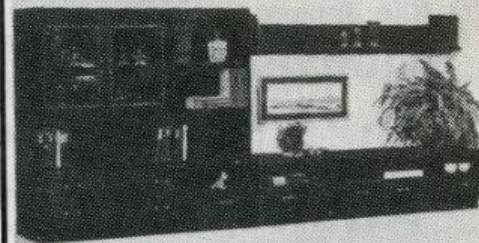
AGF	42.048
Brøndby	36.616
OB	33.752
Hvidovre	31.335
KB	26.927
B 1909	26.409
Lyngby	25.794
Næstved	22.302
Esbjerg	20.378
Kolding	19.735
Vejle	17.634
Ikast	16.860
Køge	11.689
B 93	11.187
B 1903	10.927
B 1901	8.427

HVIDOVRES MÅLSCORERE

Claus Granlund	1 mål
Henrik Jensen	1 mål
Jørgen Jacobsen	1 mål

Fortuna modul-systemet

der kan kombineres efter deres ønske



Aagaards Møbler

ApS

Gl. Køgevej 272 - 2650 Hvidovre
Tlf. 01-78 04 32 - Giro 808 50 64

Kom ind og se de mange muligheder
og få prisliste.

DANA GRILL

v/Michael Petersen

Har altid åbent
efter kampen

Strandmarksvej 15

01 - 78 32 68

Åbent hverdage 10-22
søndage 8-22

Shell SERVICE

Autoreparationer med garanti
Faguddannet personale
Alt i bremses og koblinger
Vask og smøring
Specialist i udstødning
Stort udvalg i kioskvarer

v/Ole Jensen

HVIDOVREVEJ 247

TLF. 78 04 27



ÅBENT HVER DAG TIL KL. 22⁰⁰

FORÅRETS KAMPE 1982

RESULTAT

Søndag	den	28. marts	kl. 13.30	Kolding - Hvidovre	2-2
Søndag	den	4. april	kl. 19.00	Hvidovre - Lyngby	0-2
Mandag	den	12. april (2. påskedag)	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1903	0-1
Søndag	den	18. april	kl. 16.00	Ikast - Hvidovre	2-0
Søndag	den	25. april	kl. 19.00	Hvidovre - Køge	0-1
Torsdag	den	29. april	kl. 19.00	B. 93 - Hvidovre	0-1
Søndag	den	9. maj	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1909	
Søndag	den	16. maj	kl. 16.00	AGF - Hvidovre	
Søndag	den	23. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Vejle	
Mandag	den	31. maj (2. pinsedag)	kl. 19.00	KB - Hvidovre	
Onsdag	den	2. juni	kl. 19.00	Hvidovre - Brøndby	
Søndag	den	6. juni	kl. 19.00	Esbjerg - Hvidovre	
Søndag	den	13. juni	kl. 16.00	Hvidovre - Næstved	
Lørdag	den	26. juni		Tscherno More Varna - Hvidovre	
Lørdag	den	3. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Standard Liège	
Lørdag	den	10. juli		Bayer Leverkusen - Hvidovre	
Lørdag	den	17. juli		Standard Liège - Hvidovre	
Lørdag	den	24. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Bayer Leverkusen	
Onsdag	den	28. juli	kl. 19.00	B. 1901 - Hvidovre	
Lørdag	den	31. juli	kl. 17.00	Hvidovre - Tscherno More Varna	
Søndag	den	8. august	kl. 19.00	Hvidovre - OB	

Reino præsenterer VIDEO

Deres Videorådgiver

for fremtiden

KOM OG SE DE MANGE NYHEDER OG FÅ GODE RÅD OVEN I KØBET

DE FÅR BEDRE RÅD HOS

KØBE ELLER
LEJE??
KOM IND OG
FÅ KLAR
BESKED

Reino Radio

Deres Videorådgiver

Gl. Køgevej 268, Hvidovre. Tlf. 49 33 22

DAGENS »OPGØR«
optages på Video.
Kom ind i forret-
ningen og se alle
højdepunkterne igen.

Torvets

RESTAURATION - BODEGA

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.
Åbent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

DINER TRANSPORTABLE

SELSKABER - SMØREBRØD

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN
TLF. 75 71 46

EFTERÅRETS KAMPE 1982

Søndag	den	15. august	kl. 10.30	Brøndby - Hvidovre	
Onsdag	den	18. august		(Pokalrunde)	
Søndag	den	22. august	kl. 19.00	Hvidovre - KB	
Onsdag	den	25. august		(Pokalrunde)	
Søndag	den	29. august	kl. 19.00	Vejle - Hvidovre	
Søndag	den	5. september	kl. 19.00	Hvidovre - AGF	
Onsdag	den	8. september	kl. 19.30	B. 1909 - Hvidovre	
Søndag	den	12. september	kl. 19.00	Hvidovre - B. 93	
Onsdag	den	15. september		(Europa Cup)	
Søndag	den	19. september	kl. 19.00	Køge - Hvidovre	
Søndag	den	26. september	kl. 19.00	Hvidovre - Ikast	
Onsdag	den	29. september		(Europa Cup)	
Søndag	den	3. oktober	kl. 14.00	B. 1903 - Hvidovre	
Søndag	den	10. oktober	kl. 10.30	Lyngby - Hvidovre	
Søndag	den	17. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - Kolding	
Søndag	den	24. oktober	kl. 13.30	OB - Hvidovre	
Søndag	den	31. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - B. 1901	
Søndag	den	7. november	kl. 13.00	Næstved - Hvidovre	
Søndag	den	14. november	kl. 13.00	Hvidovre - Esbjerg	

SCANKINO

Det er et

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellahøj Friluftsbad
Hvidovre Stadion
Københavns Idrætspark
Nykøbing F. Ny Stadion
Rypark Hallen
Sundby Idrætspark
Slagelse Ny Stadion
Østerbro Stadion
Østerbro Svømmehal

SCANKINO aps Marielundvej 37 C . 2730 Herlev . Tlf. 02 - 91 92 33

IN-side

v/ Kim Madsen



■ **Carl Madsen**, salgschef hos TOMS og meget aktiv i sportens verden, skal ikke længere ud og dele firmaets *Topscorepris* ud. TOMS har besluttet at holde en pause med denne pris, og istedet prøve kræfter med andre aktiviteter inden for sporten.

■ **Jørgen E. Larsen**, Herfølgeleder, der i Ekstrabladet var citeret for at udtale at »Hvidovre var sløve« i spørgsmålet om at sikre sig hjemvendte Tommy Kristiansen, har sendt en lille hilsen til HIFs prof. formand Niels Erik Madsen: »Må jeg beklage og dementere den udtalelse. Tro mig. Den er ikke rigtig. Jeg har ikke udtalt mig på nogen måde om jer. Jeg står helt uforstående overfor denne form for journalistik«.

-Sagen er ganske enkel, siger Madsen. - Vi havde ingen penge til Edmonton Drillers, - det havde Herfølge....

MANDEN I MIDTIEN

Torben Månsson



■ 45 år, regnskabschef. Nok landets mest rutinerede dommer med over 1500 kampe. Har været 1. divisionsdommer de sidste 13 år, og har det højeste antal med 152 kampe i den bedste række. FIFA-dommer siden 1975. Størst opgave: WM-kampen Wales-Tyrkiet i 1980. Skal i næste måned dømme landskampen Sverige-Sovjet. Ialt 36 internationale opgaver. Var aktiv spiller i AB, hvor han spillede på 1. hold fra lilleput til ynglingealderen.



■ **Annelise Pedersen**, salgschef i det dansk-svenske Videofirma A B Collection og Hvidovre tilhænger siden de glade 60ere. Var ikke sen med at give en hjælpende hånd til da klubben stod og manglede en sponsor til aftenens kamp.

Annelise ringede straks til en af sine største kunder Poul Petersen fra Videocentret TV2 som straks var med på ideen. Vi vil gerne have lov at sige dem begge tak for hjælpen...



■ **Helge Jensen**, »tidligere Hvidovrespiller« var i lørdags igen på fransk visit på Hvidovre stadion denne gang som spiller på Kastrups Københavnsseriehold der mødte HIFs ditto.



PÅ GENSYN

P **PEER'S** **P** **ub**

Hvidovrevej 88 Åben daglig 10-02 Tlf. (01) 70 11 18



DEN DANSKE BANK

AF 1871 AKTIESELSKAB

AVEDØRE AFDELING:
Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

GL. KØGEVEJ AFDELING:
Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

HVIDOVRE AFDELING:
Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

HVIDOVRE STATION AFDELING:
Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag-fredag kl. 9.30-16.00. Torsdag til kl. 18.00.

store
hus



center • sriben

-vejen til
et godt køb

Bageri

Banker

Boghandel

Legetøj

Frisør

Fotohandel

Frugt • Blomster

Service • kiosk

Renseri

Supermarkeder

Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Ålborg fra:

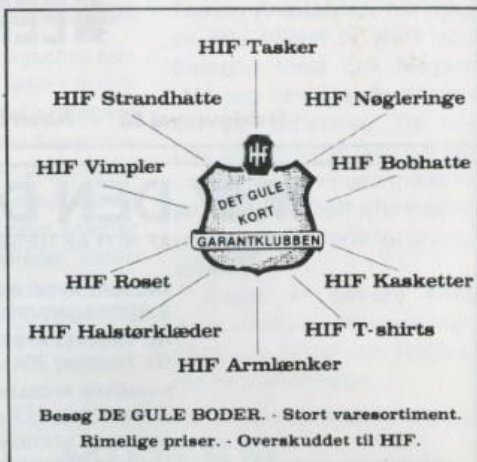
Peter Holmstup Degn
Statsaut. revisor

Alt inden for revision
Tlf. 01- 41 22 11

Publikum kårede
Michael Christensen



til dagens spiller mod Køge



Brugsen

**ER ALTID
NÆRLIGGENDE**

DB Brugsen
Strandmarksvej 27
tlf. 01 - 78 17 17

DB Brugsen
Sadelmagerporten 2
tlf. 01 - 78 60 77

DB Brugsen
Fjeldstedvej 56
tlf. 01 - 78 65 25

DB Brugsen
Hvidovrevej 255
tlf. 01 - 78 11 50

DB Brugsen
Arn. Nielsens Blv. 2
tlf. 01 - 78 30 96

EN GOD MALERFORBINDELSE

Alle former for maler- og tapetararbejde
Nyt som gammelt, stort som småt.
Vi giver med glæde gratis tilbud
NB. Dampanlæg udlånes

Claus O. Hofod

MALERFIRMA APS

TLF. (01) 49 23 29

FRYDENHØJPARKEN 67
2650 HVIDOVRE

M. A. F. Københavns Malerlaug



Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel af Kr. 200 (men meget gerne flere andele).

Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningslejre og ture, spillerbonus af forskellig art, samt forskellige former for underholdning ved hjemme- og udekampe.

Vi formidler gerne din støtte.

Bøje Sandgård
Dag: 75 30 70
Aften: 49 50 80

Niels B. Kristensen
78 05 21

A. O. Andersen
78 16 61

Anita Holm
78 14 67

Bente Pedersen
49 59 14

Vær med til at kåre forårets og årets Hvidovrespiller.
Læg venligst talonen i stemmekasse.
Dagens HIF-spiller _____
Tilskuerens navn: _____
Adresse: _____
Postnr.: _____

